



**MA**tv

L'ESPACE CITOYEN PROPULSÉ PAR VIDÉOTRON

# MANUEL DE FORMATION LANGAGE TÉLÉVISUEL

**MON**

BÉNÉVOLAT



# LANGAGE TÉLÉVISUEL

## Table des matières

### INTRODUCTION : Une initiation au langage télévisuel

#### CHAPITRE 1 : L'environnement

- 1.1. Visite d'un studio : les différents postes de travail et les liens entre eux
- 1.2. Visite de la régie : explication des différentes techniques
- 1.3. Visite de la section rédaction : journalistes, recherchistes, etc.

#### CHAPITRE 2 : L'importance de l'image

- 2.1. L'image: la base de tout
- 2.2. Valeurs de cadrage (différents plans)
- 2.3. Esthétique et harmonie

#### CHAPITRE 3 : Il ne faut pas négliger le son

- 3.1. La captation
- 3.2. Le mixage

#### CHAPITRE 4 : Les différents métiers du langage télévisuel

- 4.1. Le réalisateur
- 4.2. L'assistant-réalisateur
- 4.3. Le caméraman
- 4.4. L'aiguilleur
- 4.5. Éclairagiste-contrôleur de l'image
- 4.6. Titreur
- 4.7. Vidéographe
- 4.8. Preneur de son
- 4.9. Régisseur

#### CHAPITRE 5 : Les étapes d'une production

- 5.1. Pré-production
- 5.2. Production
- 5.3. Postproduction

#### CHAPITRE 6 : Glossaire

# INTRODUCTION :

## UNE INITIATION AU LANGAGE TÉLÉVISUEL

Bienvenue dans l'univers fascinant du langage télévisuel. Vous y découvrirez un monde où rien n'est laissé au hasard. Si à la maison, vous n'avez qu'à allumer votre appareil pour que votre écran de télévision s'anime, la réalité d'une production télévisuelle est certainement beaucoup plus complexe.

Dans cette introduction, vous allez découvrir les différentes étapes qui mènent à la production d'une émission de télévision. La logistique derrière ce média de masse vous sera présentée en détail. Vous serez accompagné dans une visite d'un plateau de télévision et les différents éléments qui composent une régie technique vous seront présentés. Comme le contenu d'une production télévisuelle ne doit pas être négligé, vous rencontrerez les chercheurs, chroniqueurs et animateurs qui apportent tout leur savoir aux productions qui sont en cours.

En télévision, l'image est reine. Confucius disait qu'une image vaut mille mots. En production télévisuelle, ce proverbe prend tout son sens. C'est pourquoi les artisans derrière chaque émission se préoccupent en continu de ce que les téléspectateurs captent sur leur petit écran. Nous regarderons justement de plus près l'image qui se retrouve au cœur de cet écran.

Ensuite, notre attention se portera sur un élément souvent oublié du médium télévisuel, mais combien important : le son. Il est essentiel et il ne doit jamais être négligé.

Puis, vous partirez à la découverte d'un des secrets les mieux gardés du public : l'équipe imposante qui travaille pour rendre possible la diffusion d'une émission de télévision. Du réalisateur en passant par l'aiguilleur ou le preneur de son, une armée d'artisans met la main à la pâte pour que prenne forme le projet télévisuel. Nous regarderons plus en détail ces différents quarts de métier.

Finalement, plusieurs étapes doivent être franchies avant la diffusion en ondes d'une émission. Nous étudierons le long chemin que doit parcourir une idée avant de se retrouver sur les écrans de télévision ou sur les téléphones portables.

Prêt ?

## À la fin de cette formation :

1. Je me serai familiarisé avec l'environnement d'une production télévisuelle. Je serai en mesure de comprendre les liens entre une régie technique, un studio de télévision de même qu'avec les artisans qui sont responsables d'alimenter en contenu cette émission.
2. Je serai en mesure de comprendre pourquoi l'image est si importante en télévision et je comprendrai les règles de base de la composition de l'image.
3. Je serai sensibilisé au fait que le son est aussi primordial en télévision et qu'on ne doit pas le négliger.
4. Je serai en mesure d'identifier les différents artisans qui travaillent à la mise en œuvre des émissions de télévision.
5. Je comprendrai les différentes étapes d'une production télévisuelle.
6. Je serai capable d'utiliser le vocabulaire technique utilisé sur des plateaux de télévision.

## Notions théoriques abordées :

- Chapitre 1 : L'environnement
- Chapitre 2 : L'importance de l'image
- Chapitre 3 : Il ne faut pas négliger le son
- Chapitre 4 : Les différents métiers du langage télévisuel
- Chapitre 5 : Les étapes d'une production
- Chapitre 6 : Glossaire

## CHAPITRE 1 :

### L'ENVIRONNEMENT

Faire de la télévision dans un studio n'est pas une mince affaire. Plusieurs personnes sont impliquées dans le processus et l'opération demande beaucoup d'espace. Trois grandes sections seront ici démystifiées : le studio, les régies techniques et la section de la rédaction où se retrouvent les animateurs, les journalistes et les chercheurs.

### **1.1. Visite d'un studio : les différents postes de travail et les liens entre eux**

C'est probablement l'endroit le plus versatile de la station. Au gré des productions, le studio peut se transformer en plateau de tournage d'une émission d'affaires publiques ou de divertissement. Les artisans de MATV manient avec professionnalisme les différents décors au fil des productions. Le matin, il est possible que l'équipe technique monte un décor pour démonter le soir même puisqu'il doit faire place à une autre émission enregistrée le lendemain. Bienvenue dans le monde modulaire de la télévision.

Dans le studio, les éléments de décor accaparent une part importante des lieux. Ils varient d'une émission à l'autre. L'éclairage a été conçu par un directeur photo afin de maximiser la lumière et faire ressortir les qualités esthétiques du décor. Nous retrouvons aussi des micros qui sont reliés à une régie audio où un preneur de son s'assure de la qualité sonore de la production.

C'est aussi dans le studio que nous retrouvons les caméras qui couvrent chacune leur section du décor. Dans certains studios, les caméras ont des rails qui leur permettent de se déplacer aisément sur le plateau et ainsi capter des images stables. Par le biais d'un casque d'écoute et d'un micro, les caméramans sont en contact direct avec le réalisateur qui dirige depuis la régie technique.

Des moniteurs de télé sont placés aussi dans le studio pour que les animateurs, les chroniqueurs, les invités et le régisseur puissent voir ce qui se retrouve en ondes.

L'envers du décor est très riche en découvertes et il vous fera réaliser qu'une infime partie du plateau se retrouve au final en ondes. C'est là toute la magie de la télévision!

### **1.2. Visite de la régie : explication des différentes techniques**

Il y a deux régies. Une régie plus modeste qui contrôle l'environnement sonore de la production, c'est la régie audio. Et une régie beaucoup plus imposante, qui est le centre névralgique de la production télévisuelle.

Le chef d'orchestre de cette régie, c'est le réalisateur. C'est lui qui donne les ordres et fait ce que nous appelons le découpage de l'émission de télévision.

Avec l'aide de l'aiguilleur et des nombreux moniteurs qui sont au mur, le réalisateur choisit les différents

plans de caméra qui vont se retrouver en ondes. Il peut aussi compter sur l'aide d'un assistant-réalisateur. L'assistant-réalisateur est la personne qui fait les décomptes. Il est celui qui s'assure du bon déroulement de la feuille de route. C'est sur cette dernière qu'est écrit le déroulement de l'émission, minute par minute.

Nous retrouvons parfois aussi dans la régie, un opérateur de CCU (Camera Control Unit). C'est lui qui s'assure de la bonne qualité technique de l'image des caméras. Un vidéographe peut également se joindre à l'équipe. Cette personne s'assure de faire rouler, au bon moment, les différents enregistrements visuels qui seront insérés dans l'émission.

### **1.3. Visite de la rédaction : journalistes, chercheurs, etc.**

Le côté technique est très important en télévision. Ce qui peut sembler lourd aux premiers abords est en réalité une recette comportant des éléments gagnants qui nous assurent de mettre en ondes un produit de qualité.

Toutefois, dans la chaîne de la production télévisuelle, le contenu occupe une place centrale et sans lui, il ne peut y avoir d'émission. Plusieurs rencontres et réunions d'équipe sont nécessaires pour déterminer quels seront les sujets d'une émission de télévision. Rédacteur en chef, animateurs, de même que chercheurs, se réunissent afin de trouver des angles qui respectent le mandat de chaque émission.

Ensuite, il faut s'assurer de trouver des invités pertinents qui seront capables d'alimenter la discussion et captiver notre auditoire. C'est un travail qui se fait dans l'ombre et plus en amont. Il implique une charge de travail souvent méconnue. Le réalisateur doit faire le pont entre son équipe technique et le contenu élaboré par l'équipe du contenu.

## **CHAPITRE 2 :**

### **L'IMPORTANCE DE L'IMAGE**

Nous ne le répéterons jamais assez, en télévision, l'image est reine. Un vieil adage qui circule dans le milieu de l'audiovisuel consiste à dire que les téléspectateurs ne veulent pas savoir, ils veulent VOIR. C'est pourquoi, les artisans derrière chaque émission se font un point d'honneur à peaufiner la qualité de l'image, mais aussi, ils souhaitent que cette image soit pertinente, belle et qu'elle parle aux gens qui nous font le privilège de regarder notre émission.

## 2.1. L'image : la base de tout

L'image est partout. Vous allez voir que dans une production télévisuelle, la principale question, celle que tout le monde se pose est : « Comment allons-nous illustrer tel ou tel propos ? ». C'est une préoccupation constante qui n'amène pas toujours de réponse simple. En tant qu'équipe, il faut s'assurer que tout un chacun garde en tête que sans image, la télévision ne peut exister Cette quête fait partie de vos défis quotidiens.

## 2.2. Valeurs de cadrage (différents plans)

Plusieurs personnes ignorent qu'en télévision, vous pouvez développer votre sens artistique. Une image belle et harmonieuse est synonyme de qualité et pour le téléspectateur, elle est surtout accrocheuse. La responsabilité de ce qui se retrouve en ondes est un travail d'équipe. Toute l'équipe met la main à la pâte. Chaque maillon de la chaîne doit soigner au maximum l'image qu'il capte. Des efforts doivent être fournis pour mettre en valeur cette image. Certains principes de base, comme les valeurs de cadrage peuvent vous être très utiles, même si vous n'êtes pas caméraman.

## 2.3. Esthétisme et harmonie

La composition de l'image obéit à quelques règles. Elles sont la base d'une image nette, belle, précise et efficace. La valeur d'un plan correspond à l'espace qu'occupe le sujet principal dans l'image. Il y a environ six ou sept valeurs différentes.

Voici quelques-unes d'entre elles pour vous familiariser avec le vocabulaire. Chacune de ces valeurs provoque un effet différent.

### PLAN D'ENSEMBLE

Il cadre un ou plusieurs invités dans le studio.

### PLAN MOYEN OU PIED

Il cadre un ou plusieurs invités de la tête aux pieds.

### PLAN AMÉRICAIN

Il cadre l'invité à la mi-cuisse.

### PLAN RAPPROCHÉ OU CEINTURE

Il cadre l'invité à partir de la ceinture. Il isole le sujet.

### PLAN RAPPROCHÉ POITRINE ET PLAN RAPPROCHÉ ÉPAULE

Cadre l'invité à la hauteur de la poitrine ou des épaules.

### GROS PLAN

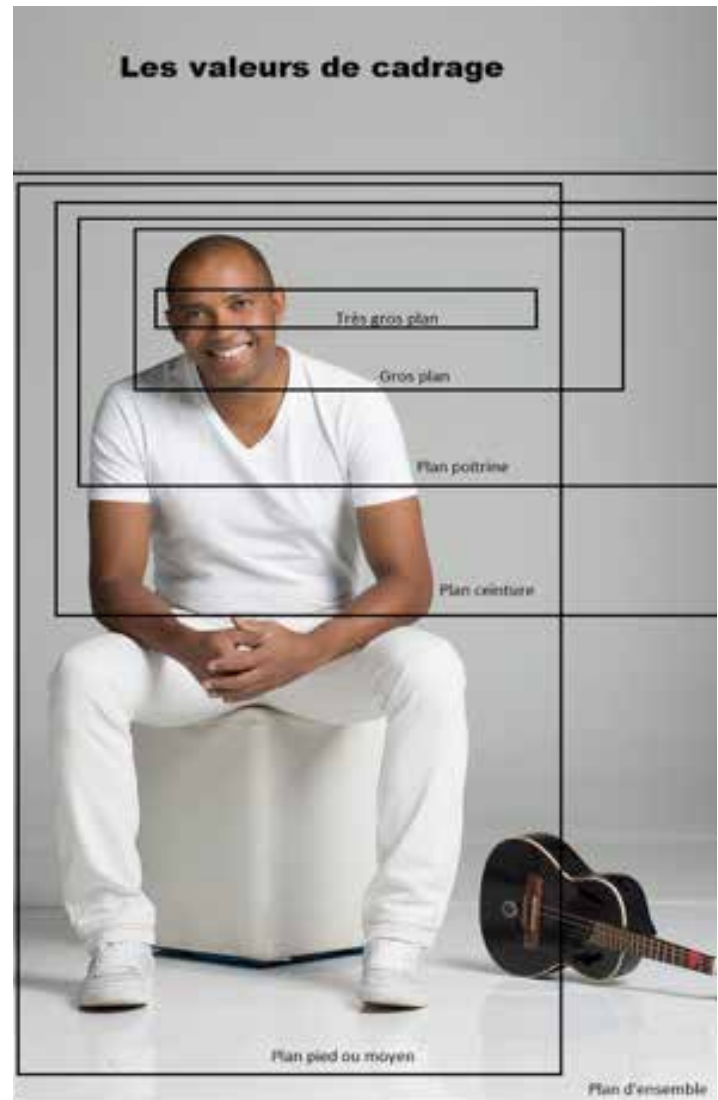
Il cadre la tête de l'invité et sert à mettre le visage en valeur.

## TRÈS GROS PLAN

Il cadre un détail et sert à le mettre en valeur. S'il est fait sur un visage, il met en valeur une émotion intense.

## INSERT

Très gros plan sur un objet.



## CHAPITRE 3 :

### IL NE FAUT PAS NÉGLIGER LE SON

Le preneur de son en studio a de grandes responsabilités dans la production d'une émission télé. Il doit capter, transporter, amplifier, mixer et enregistrer les sons. Il utilise du matériel électronique et informatique. Il doit apprendre et connaître les caractéristiques physiques du son et maîtriser les technologies qui le restituent sous une forme analogique ou numérique.

### 3.1. La captation

Le micro est le premier élément de la chaîne de création sonore. Sa qualité et ses caractéristiques seront pour beaucoup dans le rendu final de l'enregistrement. Il existe plusieurs types (technologies) de microphones qui correspondent à des usages différents (interview, prise de son d'ambiance, enregistrement d'instruments de musique...). Il appartient au preneur de son de cibler et de choisir un microphone en conséquence.

### 3.2. Le mixage

La tâche principale du preneur de son est d'équilibrer les différentes sources de son. La console audio (mixer en anglais) est son outil principal. Elle permet de gérer les sources entrantes et sortantes du flux audio, d'égaliser (EQ), d'équilibrer les différentes sources pour obtenir un mix selon les standards de l'industrie.

## CHAPITRE 4 :

### LES DIFFÉRENTS MÉTIERS DU LANGAGE TÉLÉVISUEL

Faire de la production télévisuelle, c'est comme mettre en scène une pièce de théâtre. Plusieurs artisans sont sollicités et si certains sont à l'avant-scène d'autres sont derrière, dans l'ombre. Chaque personne est importante et le spectacle peut difficilement se produire s'il manque un des éléments. C'est la même chose dans le monde de la production télévisuelle. Pour bien saisir l'importance de ce ballet technique, voici quelques définitions des quarts de métier que nous retrouvons dans la production d'une émission de télévision.

#### 4.1. Le réalisateur

Il est le metteur en scène ou le chef d'orchestre de la production. Il coordonne les différentes étapes qui mènent à la diffusion d'une émission de télévision. En amont, il planifie avec l'équipe de rédaction le contenu et le matériel audiovisuel qui se retrouvera en ondes. Aussi, il construit la feuille de route qui guidera l'équipe lors de l'enregistrement et s'assure que les besoins techniques de la production (tant au niveau des ressources humaines qu'en équipements) sont comblés. Il supervise et dirige l'équipe technique dans sa préparation et pendant la production où il est le maître d'œuvre. Il s'occupe de la postproduction, si c'est nécessaire.

#### 4.2. L'assistant-réalisateur

C'est le bras droit du réalisateur. Il le seconde dans les nombreuses tâches à accomplir avant la production, pendant la production et en postproduction. Durant la production, c'est l'assistant qui veille au suivi de la feuille de route et s'assure que tous les éléments sont réalisés dans les temps requis. C'est aussi cette personne qui fait les décomptes.

#### 4.3. Le caméraman

Il est aussi appelé caméraman-cadreur. Il est un maillon important de la chaîne puisqu'il est les yeux du réalisateur sur le plateau de tournage. C'est aussi lui le reflet de l'animateur et des invités. Il suit leurs gestes et devine leurs mouvements. Par son image, le caméraman studio met en valeur les divers éléments sur le plateau.

Il est aussi responsable de son équipement et s'assure que celui-ci est fonctionnel en tout temps. Tout au long de l'enregistrement des émissions, il doit rester aux aguets et à l'affût de ce qui se passe sur le plateau de tournage pour être en mesure de réagir adéquatement aux changements de programme décidés par le réalisateur ou imposés par un imprévu technique.

Par ses plans, par ses cadrages, le caméraman donne une saveur et un esthétisme à l'émission. Son rôle est essentiel, puisque l'image est la reine de la télévision et cette image est le fruit direct du travail du caméraman.

#### 4.4. L'aiguilleur

Il travaille en étroite collaboration avec le réalisateur en régie. C'est la personne qui travaille devant le tableau d'aiguillage. Cette console rassemble tous les signaux vidéo (caméras, serveur vidéo, etc.). Avec le réalisateur, l'aiguilleur choisit les images qui vont se retrouver en ondes. Il peut aussi faire un mixage de toutes les sources vidéo. Tout ça se déroule bien sûr à la vitesse de l'éclair!

#### 4.5. Éclairagiste-Contrôleur de l'image

Il est la personne qui est attitrée au contrôle de la qualité de l'image. À l'aide du CCU (Camera Control Unit), il va ajuster et calibrer les différents paramètres des signaux vidéo provenant des caméras. Par exemple, le contrôleur de l'image s'assurera du bon skin tone, le teint de la peau des personnes devant les caméras.

#### 4.6. Titreur

Le titreur est responsable des mots et de certaines infographies que l'on peut voir à l'écran. Il peut s'agir d'un simple titre ou d'un super, que l'on peut voir souvent écrit en bas de l'écran. Il peut s'agir aussi d'un générique, cette liste de noms des personnes qui ont contribué à la production qui défile à la fin d'une émission.

#### 4.7. Vidéographe

C'est la personne qui reçoit, classe, copie et rend disponible les différents montages. Il s'assure, à l'aide d'ordinateurs, que chaque élément soit acheminé à la bonne production.

#### 4.8. Preneur de son

Le preneur de son est responsable de la qualité sonore de toute la production. Il s'assure d'utiliser le bon matériel en fonction de l'environnement. Il veille à ce que l'animateur, les chroniqueurs et les invités soient bien entendus et qu'il n'y ait pas de facteurs sonores qui perturbent la qualité sonore sur le plateau.

#### 4.7. Régisseur

Il a la responsabilité de la logistique sur le plateau de tournage. Il s'assure que les différents éléments nécessaires à la production sont prêts et disponibles. Il accueille avec bonne humeur les invités et s'occupe d'installer les micros aux personnes qui participent à l'enregistrement. Il s'assure de leur bien-être en préparant par exemple des verres d'eau.

Il est aussi en constante communication avec le réalisateur et les autres membres de l'équipe. Sur le plateau, c'est lui qui veille au respect de la feuille de route et de l'horaire. C'est aussi lui qui donne les « cues » (les indications) à l'animateur pendant le tournage.

## CHAPITRE 5 :

### LES ÉTAPES D'UNE PRODUCTION

#### 5.1. Pré-production

Si nous prenons le cas d'une émission qui existe déjà, la pré-production comprend tout le cheminement nécessaire avant d'en arriver à la production. Elle comprend les rencontres préparatoires pour déterminer

le contenu, les sujets, les angles et les invités qui feront partie de l'émission.

C'est aussi à cette étape que les besoins techniques sont évalués. Doit-on aller tourner du visuel de tel endroit ou telle personne puisqu'il en sera question dans l'émission ? Qui composera l'équipe technique lors du tournage ? Allons-nous avoir besoin de monter des images pour illustrer les propos d'un invité ? Si lors de l'émission, il est question d'un endroit en particulier, il est important que le téléspectateur le voit à l'écran. Rappelez-vous, les gens veulent VOIR ! Si l'émission est tournée à l'extérieur, il peut aussi y avoir du repérage de lieux.

C'est aussi à cette étape que la feuille de route est construite. Les différents éléments techniques y sont précisés et les supers (le nom de chaque invité qui se retrouvera à l'écran) écrits sans faute !

Pendant la production, il n'y a aucune place pour l'improvisation, c'est pourquoi la pré-production est si importante.

#### 5.2. Production

C'est le moment le plus excitant d'une production télévisuelle, c'est le jour J. Tout est prêt pour débiter l'enregistrement. Si c'est en direct, ça va encore plus vite.

Tout d'abord, l'équipe technique et le réalisateur arrivent et préparent le matériel technique. Si les décors n'ont pas encore été montés, c'est le moment de le faire. Le réalisateur s'assure que sa feuille de route est prête et complète. Il vérifie ensuite, avec l'équipe de rédaction, que les invités et chroniqueurs seront au rendez-vous à la bonne heure.

L'animateur arrive, s'habille et fait quelques retouches de maquillage. Les invités arrivent et ils sont accueillis par le régisseur qui les dirige pour une séance de maquillage, s'il y a lieu.

Pendant ce temps, l'équipe technique fait quelques tests avec son équipement. Les caméramans font des essais d'images, il y a des tests de son et le titreur s'assure que les supers sont bien orthographiés. Le régisseur remplit sa carafe d'eau et installe, à l'animateur d'abord et ensuite aux invités, les microphones.

Une petite rencontre technique entre le réalisateur et son équipe a lieu afin de réviser la feuille de route et quand tout est prêt : silence, action, on tourne !



Le temps file ensuite à la vitesse de l'éclair. Pendant le tournage, le réalisateur donne ses directives et chaque membre de l'équipe s'active à la tâche avec sérieux et concentration. Puis, c'est déjà l'apparition du générique qui annonce la fin de la production. L'équipe se rencontre ensuite au besoin pour faire un « débriefing ».

### **5.3. Postproduction**

Finalement, il y a la dernière étape d'une production télévisuelle, soit la postproduction. Si l'émission a été diffusée en direct, cette étape n'est pas nécessaire. Toutefois, il arrive qu'à l'occasion, certaines tâches doivent être accomplies afin de peaufiner le produit. La postproduction inclut ces différentes opérations de finalisation qui doivent être effectuées après le tournage. Il peut s'agir d'un mixage sonore, d'un montage visuel ou de corrections d'images.

# CHAPITRE 6 :

## GLOSSAIRE

**Booking :** le booking consiste à remplir l'agenda de l'émission. Il dépend du style et de la durée de l'émission.

**Cues :** commandes données par le réalisateur lors du tournage. Ces indications s'adressent à l'équipe technique ou à l'animateur et sont relayées souvent sur le plateau par le régisseur.

**Décompte :** en ce qui vous concerne, le décompte est le temps qu'il vous reste. C'est le réalisateur, l'assistant-réalisateur ou le régisseur qui vont vous le chuchoter à votre oreille. C'est le temps qu'il vous reste avant de rentrer en ondes ou avant de finir quelques choses : une entrevue, une présentation ou tout autre segment télévisuel.

**Feuille de route :** c'est le papier à musique de la télévision. Chaque minute d'une émission de télévision y est définie.

**Oreillette :** petit dispositif dans l'oreille permettant à l'animateur d'être en contact constant avec le réalisateur en régie.

**Ouverture :** c'est le début d'une émission. Elle est accrocheuse et représente de façon dynamique la personnalité de l'émission. Habituellement, l'ouverture d'une émission est la même à chaque épisode. Sauf bien entendu, si entre deux saisons, l'ouverture est repensée.

**Régie technique :** pièce où se situe une partie de l'équipe technique lors de l'enregistrement des émissions. C'est à cet endroit que le réalisateur et son équipe font la gestion des sons et des images qui proviennent du plateau de tournage.

**Super :** titre ou rôle qui apparaissent au bas de l'écran quand un invité est en ondes.

**Timing ou durée :** c'est le temps d'antenne dont vous disposez. Il peut être pour l'émission au complet ou pour un segment de celle-ci.